



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Observations De L'Academie Françoise Sur Les Remarques De M. De Vaugelas

Académie Française

La Haye, 1705

381 Rem. Soupçonneux, suspect.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52553](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52553)

mettre plusieurs *et*, en tous leurs membres; comme il se voit en l'exemple que nous venons de donner. Au reste, on peut fort bien commencer une période par la conjonction *et*; je dis même lors qu'il y a un point, qui ferme la période précédente. Je n'en rapporteray point d'exemples, parce que tous nos bons Auteurs en sont pleins. Nous avons si peu de liaisons pour les périodes, qu'il ne faut pas encore nous ôter celle-cy.

OBSERVATION.

Tout le monde a esté du sentiment de M. de Vaugelas sur cette Remarque. On a seulement trouvé que dans l'endroit où il ajoute *même*, il seroit mieux de dire, & *même* je leur ay fait connoître la passion, que de dire simplement, & *même* leur ay fait connoître la passion.

CCCLXXXI. REMARQUE.

Soupçonneux, suspect.

Plusieurs disent *soupçonneux*, pour *suspect*, qui est une chose insupportable; par exemple ils diront, *ce Fuge là est soupçonneux*, au lieu de dire, *suspect*.
Soup-

Soupçonneux, est toujours un mot actif ;
 & *suspect*, est toujours un mot passif ;
soupçonneux, est toujours celui qui soup-
 çonne ; ou qui est enclin à soupçonner ;
 & *suspect*, est toujours celui qui est soup-
 çonné, ou qui le doit estre. Ce qui
 est cause à mon advis de cette faute,
 c'est que l'on dit *soupçonné*, pour *suspect*,
 & de *soupçonné*, on a passé aisément à
soupçonneux.

OBSERVATION.

ON ne voit plus aujourd'hui personne qui
 confonde *soupçonneux* & *suspect*, qui
 ont des significations fort différentes.

CCCLXXXII. REMARQUE.

Fil de richar.

CE que l'on appelle ordinairement
 ainsi, est tres-mal nommé, & par
 une corruption qui n'est venue que de ce
 qu'on a ignoré l'origine de ce mot. Il
 faut dire *fil d'archal*, & cet *archal*, prend
 sa vraye ethymologie du mot Latin *auri-
 chalcum*. Ceux qui ont le genie de l'é-
 thymologie des mots, n'ont garde de dou-
 ter de celle-cy, elle est trop évidente.
 C'est pourquoy il y faut une *l* à la fin.

H 6

Quel-